

Textilpflegekennzeichnung



Die Pflegekennzeichnung von Textilien wird in Österreich durch die Textilpflegekennzeichnungsverordnung (Bgl. 1975/337) geregelt. Artikel, die zu mindestens 80 Gewichtsprozent aus textilen Rohstoffen bestehen, müssen mit dauerhaft lesbaren Symbolen zum Waschen, Bleichen, Bügeln und Chemischreinigen in dieser Reihenfolge gekennzeichnet sein. Ein Symbol für die Trocknung im Haushaltswäschetrockner sowie eine verbale Ergänzung (z. B.: "separat waschen") können dazukommen. Die Kennzeichnung informiert den Konsumenten darüber, wie er einen Artikel reinigen und pflegen kann, ohne ihn dadurch zu schädigen.

Die Textilpflegekennzeichnungssymbole sind international registrierte Warenzeichen im Eigentum der Internationalen Vereinigung für die Pflegekennzeichnung von Textilien GINETEX (Groupement International de l'Etiquetage pour Entretien des Textiles). Die Symbole sind in die europäische Norm EN 23758 (1983) Pflegekennzeichnungscode auf der Basis von Symbolen aufgenommen worden; die EU-Mitgliedstaaten haben sich verpflichtet, den Kennzeichnungscode zu übernehmen.

Pflegesymbole für Textilien:



Waschen

	(Waschbottich mit Zahl 95) Normalwaschgang bei maximal 95 Grad
	(Waschbottich mit Zahl 95, Balken darunter) Schonwaschgang bei maximal 95 Grad
	(Waschbottich mit Zahl 60) Normalwaschgang bei maximal 60 Grad
	(Waschbottich mit Zahl 60, Balken darunter) Schonwaschgang bei maximal 60 Grad
	(Waschbottich mit Zahl 40) Normalwaschgang bei maximal 40 Grad
	(Waschbottich mit Zahl 40, Balken darunter) Schonwaschgang bei maximal 40 Grad
	(Waschbottich mit Zahl 40, zwei Balken darunter) Spezialschonwaschgang bei maximal 40 Grad
	(Waschbottich mit Zahl 30, Balken darunter) Schonwaschgang bei maximal 30 Grad

	(Waschbottich mit Hand) Handwäsche
	(durchgestrichener Waschbottich) nicht waschen





Die Zahl im Waschbottich gibt die Temperatur in Grad C an, die beim Waschen nicht überschritten werden darf. Der Balken kennzeichnet mechanisch empfindlichere Textilien, die man schonender waschen muß (reduzierte Mechanik, reduziertes Schleudern).

Chlorbleiche

	Dreieck mit "Cl" Chlorbleiche möglich
	(durchgestrichenes Dreieck) Chlorbleiche nicht möglich

Bleichsymbol ist die Möglichkeit der Chlorbleiche durch Anführung des chemischen Zeichens für Chlor ("Cl") anzugeben.

Bügeln

	((Bügeleisen mit drei Punkten) heiß bügeln (maximale Temperatur der Bügelsohle: 200 Grad)
	Bügeleisen mit zwei Punkten mäßig heiß bügeln (maximale Temperatur der Bügelsohle: 150 Grad)
	(Bügeleisen mit einem Punkt) nicht heiß bügeln (maximale Temperatur der Bügelsohle: 110 Grad)
	(durchgestrichenes Bügeleisen) nicht bügeln, keine Dampfbehandlung


Im Bügelsymbol wird die Temperaturstufe, die beim Bügeln nicht überschritten werden soll, durch Punkte angegeben.



Chemische Reinigung

	(Kreis mit A) Reinigung mit allen in der Textilreinigung üblichen Lösungsmitteln
	(Kreis mit F) Reinigung mit Trifluortrichlorethan und Schwerbenzin
	(Kreis mit F, Balken) Reinigung mit Trifluortrichlorethan und Schwerbenzin, beschränkte mechanische Beanspruchung, Feuchtigkeitszugabe und Temperatur
	(Kreis mit P) Reinigung mit Tetrachlorethen, Monofluortrichlormethan, Trifluortrichlorethan und Schwerbenzin
	(Kreis mit P, Balken) Reinigung mit Tetrachlorethen, Monofluortrichlormethan, Trifluortrichlorethan und Schwerbenzin, beschränkte mechanische Beanspruchung, Feuchtigkeitszugabe und Temperatur
	(durchgestrichener Kreis) keine Chemischreinigung möglich, keine Fleckentfernung mit Lösungsmitteln

Die Buchstaben sind für den Chemischreiniger bestimmt. Sie geben das erforderliche Reinigungsverfahren und das Lösemittel an. Der Balken zeigt an, daß mechanische Beanspruchung, Feuchtigkeitszugabe, Reinigungs- und Trocknungstemperatur beschränkt werden müssen.

Trocknen

	(Kreis im Quadrat mit zwei Punkten) normale Trocknung ohne Einschränkung möglich
-------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------

	(Kreis im Quadrat mit einem Punkt) schonende Trocknung bei niedriger Temperatur
	(durchgestrichener Kreis im Quadrat) nicht im Elektro-Haushaltswäschetrockner trocknen

Das Symbol bezieht sich auf die Trocknung im Elektro-Haushaltswäschetrockner.